



「國市味」
為加拿大最好之香煙

行發貨雜生萬廣

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B.C.

●合時貨品取價特廉
●士女光顧無任歡迎
●雙龍絲苗軟滑可口
●羽扇紙扇款式新巧
●上海皮蛋甘香足夠
●天寶糯酒濃郁長留
●各種嚴茶芳芬清透
●名廠罐頭樣樣都有

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone: MA. 9743

新到大宗
雙托水仙花頭
糖姜枝乾
錦盒名茶
男女絲巾
價錢相宜

司公限有豐廣

KONG FONG CO., LTD.

Tele Phone Pacific 2478

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

百吉旅行麵

●幸運麵
●萬歲麵
●維他麵
●蝦子麵

五種食法
汽水泡食
湯水泡食
煎麵甜食
美味鮮甜

夏日迫人試問僑胞思食否?
●消暑佳品 ●家鄉風味

譯者附註

加拿大的城市

溫哥華青年學僑們，很多因艱辛學習和奮鬥而有了輝煌的成就，而他們自己組織的團體，都是以其聯絡感情，培養智識，體育及社交常識，互相切磋，共謀事業，同時他的並致力與華僑前輩合作，務求精誠團結，革新華僑生活為宗旨的。華僑社會的前途，雖然是有困難，但是還有辦法，有希望的。同時，這地僑胞，都很熱愛祖國，如加拿大其他各埠的華僑一樣，從前，因為祖國連年天災人禍，華僑們均為祖國而捐輸的金錢也不少，但是，現在祖國的政治，是還未能完全安定，而華僑對祖國是有密切的關係。(未完)

逃犯之妻子播音

求逃犯自首

多倫多十二日加拿大社電，本星期一越獄逃犯貝特氏之夫人，及子女三名，昨晚含淚廣播全國，哀求貝特氏自己回家及子女前途着想，宜自首，特企伊至電台，曾將四人之播音詞製成唱碟，昨晚時常反覆廣播，當局吩咐警探搜捕貝特氏，陳、聯納及威廉氏四逃犯時，遇必要時，即開槍擊斃其四逃犯。前日據省長科士稱，他深信四逃犯已逃匿無踪，是因本省之下流社會與該監獄有密切聯絡，警探對其省長之見解，不肯發表意見，但同時承認以前時常與警探通消息之壞人，自四逃犯越獄後，已不見其踪跡云。

英屬團體在柯京舉行大會

柯京電，英屬團體聯合會之人員，在柯京舉行大會，昨星期日抵達此間，作一星之會議。該會第一次始於一九二八年，將予自英屬各地，及愛爾蘭共和國之代表以交換國家及國際問題意見之機會。該團體成立已達四拾一年，不接納提案，亦不決定議案，擬文政府，會員每二年集會一次，以作對互相利益事件之坦白討論，因該團體包含政府在野黨之人員，故爭點之兩面，均被列成網略。該種會議，將於星期壹舉行一總理理事會會議，由星期二開始。

移民、經濟及財政關係、國際事務及防禦工作，均為議程中之主要問題。

古壁省長不願簽訂聯邦租稅合同

古壁省長杜柏利昨表示，古壁省不願簽訂聯邦租稅合同，杜省長稱，古壁省政府，將永不簽訂古壁省於死之令狀，吾人決反對同化，中央集權及被吸收，但無論如何，彼並未說及其政府將永不簽訂一合同，彼曾批評聯邦與省政府之租稅合同，上星期安省訂定合同，在該合同之下，安省府在五年內將個人入息稅及公司稅與聯邦政府，而每年得回償款，此合同與其他八省合同之區別，為其他八省合同，並包括遺產稅在內。

修整鐘鏢

卑詩押舖內有華人馬氏經驗修整時計工作包好價錢相宜
美國廿四金每個五十五元
B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

師計會仲文馬

ANTHONY W. MAH

各種會計
商業簿記
入息呈報
移民手續
移居手續
定例五五
號房(上落)
電話 TA. 3621
511 Ford Building
193 East Hastings St.
Vancouver 4, B.C.

堂仁壽余

YEE SO YEN TONG

437 Gore Ave. VANCOUVER, B.C.
三個月功不受
氣痛丸
Wing Chung Co.
254 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 199 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

社行旅地頃士

SCANDIA TRAVEL AGENCY

425 Hamilton St. Vancouver, B.C.

務客車火機飛船輪理代

本行代理
來往香港
日本及加
美各航空
公司機票
美各船票
美各郵票
新接各埠
送客行李
辦理各埠
遠近客車
定座及票
歡迎函索
店旅 ELMORE HOTEL 坡綺
349 Georgia St. E. 電話 TA. 2871
Vancouver, 4, B.C.
齡祝黃理代務客入華埠雲

園驤家李

LEE KAR SHONG

P.O. Box 795 Vernon, B.C.

經理土產
合時瓜菜上市
靚嫩毛瓜
靚嫩豇豆
靚嫩青瓜
雷公作苦
西人瓜菜俱備
所有寄費 買者自理

承接裝修電火工程

司徒活俊
電話 HA. 8131
地址 193 Pender St. E.
電話 PA. 6023

請惠秋季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照，無任感激。竊思報費生涯費用至為浩繁，賴以維持者，端在報費與告白費耳。茲又接列單往收秋季報費與告白費，切望單到時，愛顧本報諸君，不吝賜教。概予依數撥下，以資週轉。則不勝感荷之至。本報司理部謹啟

KWONG DUCK LUNG CO. LTD.

299 East Pender Street, Vancouver, B.C.

三大特品，應付寒凍，請購
●英倫紅邊羊毛內衫 每件六元九角五
●開胸三袋羊毛背心 每件八元七角五
●特別加長緞面羊毛襪仔 每張壹拾七元五
(外埠函購，保證滿意) 廣德隆有限公司謹啟

堂生天

HING SANG HONG

362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada

(育龜大力丸) 一打五元 服法內有說明書
(主治) 陽痿不起，發育不全，耳聾眼朦，夜尿反滴，尿路淋瀝，每晚一服，交通心腎，耳聰目明，陽痿不起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增進精力，如不效驗，原銀奉還，價承受，決不食言，試驗便知，予言不謬
(佳偶香素) 壹粒壹員 壹打八員
佳偶定婚好神奇，一見夫婿就投機，細語低聲談婚事，一粒香素定姻緣，
(燃花戀情膏) 壹粒壹員 壹打八員
燃花最妙戀情膏，一搭火線就應酬，細語低聲談風月，成夜唔瞓講風流，
(戀花抗陽露) 雙料二圓 加料三圓
戀花抗陽露佳偶，宜來交結訪愛情，遇有知心能拍手，結為伴侶枕邊緣，
(長期抗戰露) 單料壹員 雙料貳員
長期抗戰露，固精不出入戰場，攻破桃源快快樂，除非全情便解圍，
(五蛇追風膏) 單料貳元
(主治) 風濕骨痛，一貼痛止，如不效驗，原銀奉還

所寓之適安最行旅

店旅大滙老百

BROADWAY HOTEL

Hastings & Columbia.

Vancouver 4, B.C. Phone: Pacific 3445

●本旅店開辦以來深蒙加美各界僑胞關注，為使僑胞旅中更舒適起見，特增設最時代之設備如私用浴室，收音機，溫度之調濟等。
●本旅店附設之僑眷服務部，除迎送各埠顧客與協助入口手續外，又增加服務範圍，如領取行李，改換服裝之購買，代定電報，指示旅遊，火車輪船，或飛機票等。
●本旅店承辦加拿大太平洋航空公司之委託，代招待每星期由香港與遠東各地之客機道雲市中，日，搭客僑胞，欲訪晤假道親友，請每星期六前通知，樂為幫忙，倘需轉舟或車他往，如蒙委託妥為辦理。

南聲公司最新唱片

外埠由快車O.D.交易 每只壹元五 電話 PA. 1813

幻夢証前因 二件 卿憐我愛 二件
臥薪嘗胆 二件 苦海情僧 二件
江山美人 二件 雷公作苦 二件
劍底情鴛 二件 西人瓜菜俱備 二件
二世祖現形 二件 漢武帝夢 二件
火網梵宮 二件 趙子龍 二件
風雪訪情僧 二件 露滴牡丹 二件
光棍姻緣 二件 橫財就手 二件
貧賤夫妻 二件 月下紅娘 二件
祭瀟湘 二件 一吻續前歡 二件
音樂片 二件 好春宵 二件
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C. 馬開錫電器行